

## Jems köp kai kitöña

<sup>1</sup> Nî Jems. God, Nöbö Dib Jisas Kraiss, nuarö hogwa mabö ñîña ri nölmîdla. Ñîgö nöbö mö Jisas Kraiss mönö wâ nuñ aku nugw pön, röd du mögöriþ hör piaku piaku midöi akuyöbö, köp kî kai kitön, “Ñîñ midöiñ ä?” ri midla.

*Ömörö pödpödiö hön aku, ñîñ riþ mîga yöxmîjeñ*

<sup>2</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. Ömörö pödpödiö hön aku, riþ mîga yöxmîjeñ; wahax pî gôr mijöña. <sup>3</sup> Ömörö hañ öliöxmîjöñ aku, ñîñ Jisas Kraiss nugwo cîrip ri aböña. Ñîñ nugwöia, ñîñ aliö almîjöñ aku, mai ömörö pödpödiö ñîgö hön aku, ñîñ ipöxmîjeñ, Jisas Kraiss nugw pî gö ñîgön, nugwo cîrip ri aböña. <sup>4</sup> Ñîñ amîñ mid öliöx gir midön, Jisas Kraiss nugwo cîrip gö ñîg gir midön, rip duön mî, ñîñ nöbö mö ölsö, nöbö mö wâ, nöbö mö hölul midöla, mijöña. <sup>5</sup> Ñîñ nöbö mö bli, an pödpödiö riñ wâ diönîjö, cöñ aku, God nöbö anîñ pî ri abmid Nöbö aku nugwo yad nugwîñ, nuñ ñîgö riþ wâ ödöriö aku nöiöña. God nugwo yad nugumîjöñ aku, nî pödpöd ri mîñ aliö yad nugumîdöiñö, rön, yaden. <sup>6</sup> Jî God nugwo yad nugunöb, riþ pañyöbö iör yöxön yad nugwöña. Anîñ nugwönîñö nugwenîñö, rön, riþ mös yöxön yad nugumîjeñ. Ñîñ riþ mös yöxön yad

**1:1:** Mat 13:55; Apos 15:13; Gal 1:19; 1Pit 1:1      **1:2:** Rom 5:3-5

**1:3:** 1Pit 1:7      **1:5:** Prop 2:3-6

nugwõñ aku, hödala hön, ban yuö diba wödön pî pikwo pik rî mag akuyöbö aku cõña. <sup>7-8</sup> Nöbö mö piaku röxg, rîb bli bli yöx+m dumîd aku mî, Nöbö Diba nugwo yad nugwõñ aku, ap i ñîgö nölen.

*Nöbö mö ap midöl akuyöbö; nöbö mö ap mîga mid akuyöbö*

<sup>9</sup> Haul nöbö mölöu nöbö lîblîb midö bla, God mämäg il rol nuᶇwa an iba mîda, an halöu ha nuᶇwa midölîᶇö, rön, wahax pöña; <sup>10</sup> jî nöbö mö ap mîga mid bla, ap ñîᶇ bla wahax pöña, jî God mämäg il nuᶇwa, ñîᶇ nöbö ap midölîbi röxg mîjõña. Aku agapîm: ap wä ñîᶇ aku bî pîpîl röxgöb rîmgör yöm cõna. <sup>11</sup> Naiö ölsö bî pîpîl wä wä akuyöbö nîgmîn, wödö wölîm pîna. Nöbö mö ap mîga mid akuyöbö, mabö ñîᶇa rîp duön duᶇ nugugîrön, ñîgö mag aliö akuyöbö cõna. Ñîᶇ mag aliö akuyöbö algör yöm cõña.

*Nöbö mö ömörö höm, God nugwo rëböxölöi*

<sup>12</sup> Nöbö mö ömörö höm, God nugwo rëböxölön, cîrîp gö nîg gör mîjõñ piaku, usaᶇ öim midîb mea aku pînîᶇö, rön, wahax pöña. Nöbö mö ñîᶇ God madmag nîgmîdöi piaku, God ñîgö usaᶇ öim midîb mea aku rëb nöiöna. God nuᶇ mönö ölsö ma yadön aliö yad nîgõᶇa.

<sup>13</sup> Nöbö mö, mag gwogwo rîᶇö, rî rîbyöx nugwõñ aku, God nuᶇ rîba nölmîn rîb aliö yöxlö, rön, yadölîᶇ. God nuᶇ keir, ap kib mag gwogwo cînö, rî rîbyöx nugwen. God nuᶇ nöbö mö bli ñîgö rîb aliö akuyöbö nölen. <sup>14</sup> Rîb gwogwo ñîᶇa keir yöx nugumîdöi adaku, ñîgö pön pîxîp dumîn, ap

kib mag gwogwo c+n+ηö, r+ r+byöx nugum+döia.  
<sup>15</sup> R+ib aliö yöx nugwöñ aku, ap iñ röxg yuañ wölön jöjö du gö n+gön mag aliö akuyöbö, ap kib mag gwogwo cöña. Makwam ap kib mag gwogwo cöñ aku, aṇadö gö n+gön m+dañ, wöröxöña.

<sup>16</sup> Makwam, haul nöbö mölöu nöbö wä n+ bla. Mönö inakmönö hörön yadm+jöñ mönö akuyöbö nugum+jeñ. <sup>17</sup> An ap wä agap ap+m ödöriar pöl piaku, hör piaku höm pölöl. Acö nuñ naiö, röun, gupö mila abm+d piaku r+ n+gön Nöbö akwör, an+η b+l pi sebö nöla. Nuñ mag i r+p duön, ap inöm röxg p+ höuöilön, mag i keir ren. <sup>18</sup> Acö r+ib nuñwa keir yöxön r+m+n, an mönö m+ nuñ aku nugw pön, kömö yonyöbö maga pön, halöu ha nuñwa keir wöxnö n+gön, möriwö ap mag hödyöbö wahax p+ g+rön p+liöxm+döi mag akuyöbö m+döla.

*God Mönö aku nugw ri abön, r+g yadm+d mag akwör cöña*

<sup>19</sup> Haul nöbö mölöu nöbö wä n+ piaku mönö yad+ba r+m+d+l k+ nugwi! Nöbö mö akuyöbö ñ+gö mönö yadm+jöñ aku, r+mgör nugw+η. J+ ñ+gö mönö yadm+jöñ aku, painö r+mgör mönö i yadm+jeñ; nöbö mö akuyöbö r+mgör ölsö wölañ ñ+gö r+ib gwogwo yöxm+jeñ. <sup>20</sup> Nöbö mö ölsö wölañ r+ib gwogwo yöx nugwöñ aku, God ñ+η r+ ri abön m+d ri ab+η, me rön, yadöñ mönö aku mai duön reñ. <sup>21</sup> Makwam, r+ib gwogwo yöxön, ap kib mag gwogwo r+m+döi aku, pödpöd r+m+n aliö alöl+ηö, rön, mag p+x aku aṇadö röböxön,

God madmag yuör+ɓ ñ+ɲ kwo yu mönö aku, p+ ri abõña. Mönö aku ñ+gö kömö pöna.

<sup>22</sup> God Mönö aku r+m+ɲ möl akwör audiöx nugwön, mödö nugwöl+ɲö, rön, yadm+jeñ. Aliö alm+jöñ aku, ñ+ɲ ñ+ɲ keir inakmönö höcõña. God Mönö nugwön, r+g yadm+ɗ mag akwör cõña.

<sup>23</sup> Nöbö mö God Mönö nugwön, r+g yadm+ɗ mag akuyöbö r+m+ɗölöi bla, n+gcölöbö haɲaj mämäg yuö n+g nugwöi mag akuyöbö r+m+ɗöia.

<sup>24</sup> N+gcölöbö n+g nugwön, haɲaj mämäg yuö ñ+ɲa pödpödiö m+ɗö, rön, nugw ri aböi aku, j+ röböx duön, r+mgör ör uplöbön, pödpödiö m+ɗö, rön, nugwölöi.

<sup>25</sup> J+ God Mönö wä, nöbö mö kömö p+m+ɗ mönö wä aku nugw ri abön, mönö il aku nugw ri ab g+rön, mönö wä aku uplöbeñ nöbö mö bla, God ñ+gö nugwid+x m+ɗaɲ, ñ+ɲ agap ap+m r+m+jöñ aku du wä cöna. Nöbö mö piaku ñ+ɲ God Mönö wä aku nugw ri abön, r+g yadm+ɗ mag akuyöbö akwör r+m+ɗöia.

<sup>26</sup> J+ nöbö mö, God mabö nuɲwa r+ ri abn+ɲö, rön, albeñ ñ+ɲa keir nugw ri abeñ piaku, ñ+ɲ gwogwam rön, ñ+ɲ ñ+ɲ keir inakmönö hörm+ɗöia.

Ñ+ɲ mabö pödiöm r+m+jöñ aku, magal+g hör ap i röxöna. <sup>27</sup> Halöu ha, nuö nuöm wöröxim ur+ɓ ha öliöxm+ɗöi piaku aipam, mö wösrö l+ɓl+ɓ m+ɗö bla aipam, ñ+gö p+ ösös r+ ri abõña. Nöbö mö mögör+ɓ il k+ r+ɓ gwogwo yöx nugum+ɗöi akuyöbö p+saɲ mögum r+ɲ, hölul ñ+ɲ aku ñ+gö pölaɲ. Ñ+ɲ aliö alm+jöñ aku, God nuɲ nugwaɲ, ñ+ɲ nöbö mö hölul m+ɗöl na mabö r+ ri aböiɲö,

---

**1:22:** Mat 7:26; Rom 2:13

**1:25:** Rom 8:2; Jems 2:12

**1:26:**

Sam 141:3

cöna.

## 2

*Nöbö aku nöbö dib, nöbö aku nöbö mölyöbö, me rön, yadmijeñ*

<sup>1</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. Ñiñ Nöbö Dib ana Jisas Krais, Nöbö mi wä keiryöbö aku nugwo nugw pöi aku mi, nöbö mö piaku nugwön, nuöma hör+rör ni-gön, nöbö aku nöbö dib, nöbö aku nöbö mölyöbö piaku, me rön, yadmijeñ. <sup>2-4</sup> Ñiñ God höjöpainöb hö mögum cöña. Makwam ap mi-ga mi+d nöbö i, wöliñ wä wä rübön, riñ gol imag nuñwa ni-gön hömi-jön aku, ñiñ nöbö aku nugwön yajöña, “Nagö du hogw rol wä wä piaku römi+dö,” cöña. Ji nöbö li+li+li rübä akuyöbö i, wöliñ gwogwo rübön hömi-jön aku, ñiñ nöbö aku nugwön yajöña, “Nagö ri+li piaku öbi+l gi mi+dö,” cöñ aku mönö “Nagö mögö rö yödp+lö il ni yöri+k römi+d gi mi+dö,” cöña. Makwam ñiñ aliö almi+jöñ aku wä ren. Ñiñ keir ri+li gwogwo yöxön, aku nuñ nöbö dib, aku nuñ nöbö mölyöbö piaku, me rön, aiöña.

<sup>5</sup> Makwam haul nöbö mölöu nöbö wä ni bla nugwi! Nöbö mö mögöri+li il ki, nöbö mö li+li+li mi+dö bla nugwön, nöbö mö yöroku ñiñ nöbö mö mölyöbö piaku, me ri+mi+döia. Ji God nuñ nöbö mö li+li+li mi+dö bla ñigö aliö alöl. God nuñ ñiñ pi ösös ri ri abön, ri+li wä nölan, ñiñ God nugw pön ci+ri ri abön, inöm ñiña yuö kwo nöbö mö ri+li nuñ ödöriö piaku mi+d+iñ nugug+rön, nuñ öim öim Kiñ ñiña mi+jöna. Nuñ mönö öli+sö ma yadön,

nöbö mö ni mi madmag nigmidöi piaku ni ñigö akuyöbö ainö, röŋa. <sup>6-7</sup> Ji ñiŋ nöbö mö liblib midö bla yadön, “Nagö rib piaku öbil gi midö,” cöñ aku mönö “Nagö mögö rö yödpilö il ni yörik römid gi midö,” cöñ aku, nuŋ möigw haŋ nugugirön römjöna. Ji nöbö mö ap miga mid piakwör, Nöbö Dib wä ñigö pi Nöbö aku nugwo yad höimöuön, ñigö yad mag pi nigön, pön du mönö diba yadöia.

<sup>8</sup> God Mönö aku kai kitön yadmä, “Naŋ naŋ keir rig madmag nigmidlö mag akuyöbö, nöbö mö hör akwebö ñigö kwo paŋ aliar madmag nigö,” rimä. God lo mönö dib ödöriö rig yadön mag akuyöbö rimjön aku, ñiŋ ri ri aböña. <sup>9</sup> Ji wölij ap bla röbmidöi aliar nugwön, nöbö mö nuöm nigön aku, God lo mönö aku röd abön, ap kib mag gwogwo cöña.

<sup>10</sup> Aku agapim: God lo mönö nuŋ piaku magalig nugup duön, ji lo mönö paŋyöbö iör röd abön aku, God lo mönö magalig röd abiba maga nigöna.

<sup>11</sup> God nuŋ lo mönö yadön, “Nöbö kib mö kib rimijeñiö,” rön, “Nöbapö pil pal nigmijeñiö,” rön, yadöŋa. Makwam, ñiŋ nöbö kib mö kib rimijeñ, ji nöbapö pil pal nigön aku, ñiŋ God lo mönö aku röd aböña.

<sup>12</sup> Makwam, mönö yadiba aimönö agö magim riba, rib mag i yöx nugwön yajöña, “God Mönö nöbö mö kömö pimid mönö wä akwör nugwön, God nuŋ aniŋ mönö diba yajönö,” rön, rib aku yöx nugwöña. <sup>13</sup> Nöbö mö ñiŋ nöbö mö bli ögwö

---

**2:8:** Mat 19:19; Gal 5:14    **2:9:** Diut 1:17    **2:10:** Lep 19:37;  
 Naba 20:7-12,24; Mat 5:19    **2:11:** Eks 20:13-14; Rom 13:9    **2:12:**  
 Gal 6:2; Jems 1:25; 1Pit 2:16    **2:13:** Mat 5:7; 18:32-35

yöxeñ aku, God ñigö mönö diba yadön, ñigö algör ör ögwö yöxen. Jı nübö mö, nübö mö piaku ögwö yöxöñ aku, God ñigö algör ör ögwö yöxön, mönö diba yaden.

*Mönö akwör yadmijeñ; God Mönö rıg yadmıd mag akwör cöña*

<sup>14</sup> Haul nübö mölöu nübö. Nübö mö bli, God nugw pölnö, rımdöi aku, jı God Mönö rıg yadmıd mag akwör rımdölöi. Hör mönö akwör yadön, God Mönö rıg yadmıd mag akwör reñ aku, God ñigö kömö pen.

<sup>15-16</sup> Makwam, haul nübö mölöu nübö bli wölij mıden, ap mag mıden aku nugwön, ñıñ wölij ap mag bli pön du nöleñ wöhö, hör, “Duön mıd ri abnö,” cöñ aku, mag wä i reñ. <sup>17</sup> Makwam, ñıñ God nugw pöña, jı God Mönö rıg yadmıd mag akwör reñ aku, nugw pıb mag ñıñ aku hör ap i röxgöna.

<sup>18</sup> Jı ñıñ bli yajöña, “Nübö mö bli God nugw pön mıdöia; jı nübö mö bli God Mönö rıg yadmıd mag akwör rön, nübö mö piaku rı ösös rı ri abmıdöia. Makwam, mönö mıdöl,” cöña. Jı mönö yajöñ aku, ñigö painö yajına, “Ñıñ God nugwo mör nugw pımjöñ aku, ñıñ pödpöd ran nübö mö piaku pı ösös rı ri abeñ? Nı God nugw pıla aku mı, God Mönö rıg yadmıd akuyöbö nugw ri abön, nübö mö piaku pı ösös rı ri ab nöilö,” cına. <sup>19</sup> Ñıñ God pañyöbö akwör mıdö, rön, rıbyöx nugwöi aku ri aböia. Jı kijaki piaku algör ör pañ rıb akwör yöx nugwön, ipöxön gıl gıl rımdöia. <sup>20</sup> Ñıñ nübö

mö u! “God nugw pölnö,” rîmîdöi aku, jî God Mönö rîg yadmîd mag akwör rîmîdölöi. Aliö alöi aku, God nugw pölnö, rîmîdöi aku hör ap i röxa. Mönö yadmîdîl kî mödö nugwöinjönö nî mönö bli kwo yajnam nugwöñ?

<sup>21</sup> Ñîñ nugwöia, nöso an Ebrahim ha nuñwa Aisak pal God höjöpäl ur nölbä rîmîdmîñ, God nugwön, Ebrahim nuñ nöbö waiö, me röña.

<sup>22</sup> Makwam, Ebrahim nuñ God nugw pön aku mî, God nuñ nugwo nöbö waiö, me rön, yadölön; Ebrahim nuñ God nugw pön aku aipam, God yadön mag akwör rön aku aipam, God nuñ ap hogw aku nugwön yadöña, Ebrahim nuñ nöbö waiö, me röña.

<sup>23</sup> Il aku mî, God Mönö rîb mîñi kai kîtön yadmä: “Ebrahim nuñ God mönö nuñwa nugw pön aku mî, God nuñ Ebrahim nöbö waiö, me röña.” Ebrahim alön aku mî, God nuñ Ebrahim nugwo, nöbö nugub nî, me röña.

<sup>24</sup> Makwam, ñîñ yadmîdîl mönö kî nugwön nugw ri aböña, ñîñ God nugw pön akwör, God nuñ ñîgö, nöbö mö waiö, me ren. Ñîñ God nugw pön aku aipam, God Mönö rîg yadmîd mag akwör rîmîjön aku aipam, God nuñ nugwön ñîgö, nöbö mö waiö, me cöna.

<sup>25</sup> Mag aliö akuyöbö mö Rehap röña. Nuñ nöbö kib mag yönîb mö mîdmîd aku, jî nöbö Isrel mös mögörib nuñ aku tar kwocîca nuguba hömîdîm, Rehap ñîgö nöbö hogwa pî ram nuñwa umad nîgön, mai ödöi keiryöbö î yad abmîñ, ñîñ bör ram ñîña dumä. Rehap alön aku nugwön, God



nun Rehap mö kömö wä, me röŋa. <sup>26</sup> Nöbö mö m+xĩñ ör m+dön, inöma aliğ m+dölöi aku, ñiŋ kömö m+dib mag aku m+döl. Mag aliö akuyöbö, nöbö mö God nugw pöl+ŋö, r+m+döi aku, j+ God Mönö yadm+d mag akuyöbö r+m+dölöi piaku, ñiŋ algör ör kömö m+dib mag aku m+döl.

### 3

#### *Ajmöl ana nugw ri abn+ŋa*

<sup>1</sup> Haul nöbö mölöu nöbö wä n+m. Ñiŋ nöbö m+g akwör mönö yad nöli+b nöbö m+jn+ŋö, rön, r+byöx nugum+ijeñ. Aku agap+m: an mönö yad nöli+b nöbö piaku, mönö dib öli+sö akuyöbö nugun+ŋa. <sup>2</sup> An magaliğ ödöriar r+m+döl mag akuyöbö hör+rör m+ga akwör r+m+döla. J+ nöbö mö ajmöl ñ+ŋa nugwid+x m+d ri abön, mönö ödöriar r+g cön mag akwör yajöñ aku, m+xĩñ ñ+ŋa magaliğ nugw ri abön r+ib maga n+göna. <sup>3</sup> Hön hos aku hön dib m+ŋa makwam, j+ ap ain yöd ulm+dö i naga ap yöd aku aliğ wab+lön, p+ ajmöla n+gön, duba r+m+döi adaku adö p+xim dum+döia. <sup>4</sup> B+yöj dib bla algör ör, hödal hön ap dib aku pön hör adaku dubä kwo, j+, nöbö kapten bla stiö ulm+dö aku pön, duba r+m+döi adaku adö p+ ödöriar n+gm+n dum+da. <sup>5</sup> Mag aliö akuyöbö, ajmöl ana algör ör ap ulm+dö ödöriö aku, j+ mönö yadm+n m+g akwör n+ga. Ñiŋ nugwöia, ki mögöri+b dib aku, wödodö ul wab m+döy ur+ŋ, yön+p duön magaliğ yön+ba maga ra. <sup>6</sup> Ajmöla r+n pin röxg m+da. M+xĩñ r+ib an aku, i aliö gwogwo

rīg midöl; ajmöl akwör raŋ, mi-xiñ ana magaliḡ pi-x piöna. Ajmöl akwör dub höb an aku magaliḡ raŋ gwogwo cöna. Riŋ pin aku, mögöriþ hör öi yönmið riŋ aku hön aliö almida.

<sup>7</sup> Urap yöur, kas möjögöññ, ap ki piaku mið bla aipam, ap ban yuö dib piaku mið bla aipam, pön duön urin, riþbyöx nugwön, nuö ñiŋa yajön mag akuyöbö cöña. Ñiŋ urap yöur ap piaku pön duön urön almiðöi aku, <sup>8</sup> ji ajmöl an aku yadmiŋ, riþbyöx nugub maga niḡöl. Ajmöla öim öim ap kib mag gwogwo agapim cinö, ri riþbyöx nugwön, röbö aci-xa nöbö mö pi-l pal niḡiþ aku aja wöl gi miða. <sup>9</sup> Ajmöl an aku, Acö Nöbö Dib ana ib nuŋwa yadiŋ bi-l sö diöna, ji nöbö mö God nuŋ nuŋ keir röxg ri niḡöŋ nöbö mö piaku, ap gwogwo hön niḡö paiöninö, cininŋa. <sup>10</sup> Makwam, ajmöl paŋyöbö akwör, mönö wä aipam yadön, mönö gwogwo aipam yadön, rimidöla. Haul nöbö mölöu nöbö. Pödpöd rimin aliö almiðöl? Aku wä rö. <sup>11</sup> Röbö ilam möla paŋyöbö i rödön, röbö wä bli, röbö gwogwo bli hömiðöl. <sup>12</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. Bi aku, nag maga yaxen; nag aku, bi maga yaxen. Usö möl aku röbö kömö wä niḡen.

### *Ölisö wölaŋ, asi-x hörirör niḡmi-jeñ*

<sup>13</sup> Ñiŋ riþbyöx nugw ri aböinönö wöhö? Ni riþbyöx nugw ri ablö, cinö aku, nagö nugw ri abön, ib naŋa keir yadaŋ bi-l sö duölaŋ. God nugwo wä cön adakwör rimidö. Nagö almiðinö aku, ni riþbyöx nugw ri ablö, cinö. <sup>14</sup> Ji yuöriþ nagö bö,

ap wä ñiŋa ni keir piñö, ri riþbyöx nugunö aku, mönö nör nöbö diba miþiñö, ri riþbyöx nugunö aku, ni riþbyöx nugw ri ablö, rön, yadmþiñö. Mönö yajþnö aku, inakmönö hörön yajþnö; mönö ma aku pölu ciñö. <sup>15</sup> Nöbö mö riþbyöx nugw ri abölþñö, riþmidöia, ji ap gwogwo piakuyöbö riþmidöi aku, God riþ wä nölmþd adaku nugwölöi; nöbö mö mögöriþ il ki riþbyöx nugumþdöi mag akuyöbö yöx nugumþdöia. Riþ ñiŋ aku God Inöma nuŋ nölmþdöl; kijaki nuŋwör nölmþda. <sup>16</sup> Nöbö mö, ap wä piaku ni keir piñö, ri riþbyöx nugwöñ piaku, mönö, nör nöbö diba miþiñö, ri riþbyöx nugwöñ piaku, ñiŋ öim öim nuö nuö ri giñön, ap kib mag gwogwo adakwör riñ diöna.

<sup>17</sup> Ji nöbö mö God riþ wä nölmþd akuyöbö nugumþdöi piaku, madmag yuöriþ ñiŋ kwo ap kib mag gwogwo piþ aku mþdöl. Nöbö mö kwolmal röxg mþdöi piaku piþañ mönö yadön, ñiŋ pi niþgiö niþmþn pañör mþdöia. Ñiŋ nöbö mö piaku yad wahax pön pi ri abmþdöia. Ñiŋ nöbö mö piaku mþ madmag niþgön, ögwö yöxön, pi ösös ri ri abön, mag wä akwör riþmidöia. Ñiŋ nöbö wä aku piþañ yajþna, nöbö gwogwo aku piþañ yadöinö, rön, riþ aku yöx nugwölöi. Mönö inakmönö hörön yadölöi. <sup>18</sup> Ñiŋ nöbö mö kwolmal röxg mþdöi piaku piþañ mönö yadön, ñiŋ niþgiö niþgön mþd ri abnö, riñ, ñiŋ mönö aku nugwön niþgiö niþgön pañör miþjön aku, ap iña yuöñ aku mag wä yaxöna.

## 4

*Ñiŋ God nugwo cɪɪp ri abõña*

<sup>1</sup> Öim öim ölsö wölm nuö nuö pɪmɪdöi aku, rɪb gwogwo yuörɪb ñiŋ kwo nuö nuö rön, mɪxɪñ ñiŋa pɪxɪp duba rɪmɪd aku mɪ, aliö almɪdöia.

<sup>2</sup> Ap wä pɪba rɪbyöx nugumɪdöi piaku pölöi, mɪ ölsö diba rödön, nöbö mö pɪl pal nɪgnɪjö, rön, rɪb aku yöx nugumɪdöia. Ap wä piaku pɪb maga mɪdölmɪn, ñiŋ nuö nuö yadön, nuö nuö rɪjö, rön, rɪb aku yöx nugumɪdöia. Ñiŋ God nugwo yad nugwöyɪx aku, pöyɪxa. Jɪ nugwo yad nugwölöi.

<sup>3</sup> God nugwo yad nugwöi aku, rɪbyöx nugw ri abön yad nugwölöi. Anɪŋ keir wä ran, me rön, mɪxɪñ ana keir wä ran, me rön, yad nugwöi aku mɪ, yad nugwöi mag akuyöbö röi.

<sup>4</sup> Ñiŋ nöbö kib pɪb mö röxg mɪdöia! Nugwi! Nöbö mö rɪb ñiŋa ap mögörɪb il kɪ ör du piaku, God nugwo ölsö wölm, ap piakwör rɪbyöx nugumɪdöia. Ñiŋ ap mögörɪb il kɪ mɪd ap piaku madmag nɪgöñ aku, ñiŋ God kwolmal nunwa mɪjõña.

<sup>5</sup> Adaku God Mönö kai kɪtön yadmä, “God Inöma yuörɪb an kwo nɪgön aku, an ap mögörɪb il kɪ mɪd ap piaku madmag nɪgölɪŋ, me rön, rɪbyöx nugu gör mɪdö,” rɪmä. Jɪ ñiŋ God Mönö rɪb mɪda nugumɪn, hör ap i röxg ä? <sup>6</sup> God nun anɪŋ uliöxön, pɪ ösös rɪ ri abön, nugwidɪx mɪd ri ab mɪda. Mag akwör, God Mönö aku kai kɪtön yadmä,

“Nöbö mö keir ör mɪdön, mɪd ri abölɪjö, rɪmɪdöi piaku,

God ñigö mönö ölsö yadmida;  
 ji nöbö mö ib ñiŋa keir yadiŋ bɪl sö duen piaku,  
 ñigö uliöxön, pɪ ösös rɪ ri abön, nugwidix  
 mid ri ab midö,” rimä.

<sup>7</sup> Makwam, God adö midön, nuŋ rig yadmid  
 mag akwör cõña. Kijaki nugwo yad wöhö rɪŋ,  
 ñigö röböx diõna. <sup>8</sup> God nugwo cɪrɪp ri abɪŋ,  
 nuŋ piõŋö ñigö cɪrɪp ri abõna. Ñiŋ nöbö mö  
 ap kib mag gwogwo rimidöi aku, nöbö mö wä  
 mɪjnɪŋö, rön, imag ñiŋa pɪx pɪl aku röbö äbäd  
 ri abõña. Ñiŋ God nugwo mai duõlɪŋö, rön,  
 mönö inakmönö hörmidöi aku, rɪb mös yöxmɪdöi  
 aku röböxön, rɪb wä paŋyöbö iör yöx nugwön,  
 God nugwör cɪrɪp ri ab gɪ mɪjõña. <sup>9</sup> Imöuöi  
 aku röböxön, lɪb pɪlanɪ nugugɪrön im gör mɪjõña.  
<sup>10</sup> Nöbö Diba nugu gör midöi aku, an nöbö mö iba  
 midölö, rön, nugwo höjöpaiõña mɪ, nuŋ ib ñiŋa  
 ranɪ bɪl sö diõna.

<sup>11</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. Haul nöbö mölöu  
 nöbö bli, ñiŋ pödpöd rimɪn akuyöbö alõiŋö,  
 rön, ñigö yad mag pɪn nɪgmɪjeñ. Nöbö mö  
 haul nöbö mölöu nöbö yad mag pɪn nɪgmɪdöi  
 bla, God lo mönö nuŋ aku aipam yad mag pɪn  
 nɪgmɪdöia. Akuyöbö alön, nöbö mö God lo mönö  
 mai dumidöi mag aliö akuyöbö mideñ; nöbö mö  
 God lo mönö wä midönö pödpödiö midö, rön,  
 rɪba hölu nugumɪdöi akuyöbö mɪjõña. <sup>12</sup> God  
 nuŋwör lo mönö yad nɪgõŋa. Nuŋwör lo mönö  
 nugwön, nöbö mö mönö diba nugwõna. Nuŋwör  
 an kömö pönɪŋönö pɪl pal nɪgön. Makwaim,

ñiŋ pödöpöd rımın, “Nöbö mö piaku nöbö mö wä, nöbö mö piaku nöbö mö gwogwo,” me rön yadmıdöi? Akuyöbö almıjeñ.

*Ib ñiŋa keir yadıŋ bıł sö duölaŋ*

<sup>13</sup> Makwam nugwi! Ñiŋ bli yadıöia, weik mönö aiaŋım, nı taun dib i duön, piaku kım paŋyöbö i mabö sımıim rön, rıg diba pön, höuöil hönım, röia. Aku nugw ri aböña. <sup>14</sup> Jı mai agö magım cön aku nugwön yadölöi. Weik kömö mıdöla aku, jı kömö mıdıb mag aku mıjöi yuö ab mag akuyöbö rıg mıda. Mag mıŋa aku mıda, mag mıŋa aku tar yöm rım dua. <sup>15</sup> Al mag akuyöbö, mönö yadıöi aku röböxön yajöña, “Nöbö Diba nugwo wä cön aku, an kömö mıdön, al aliö cınıŋö,” cöña. <sup>16</sup> Nöbö dib mö diba mıdölıŋö, rön, ib ñiŋa keir rım bıł sö du aku, mı gwogwo ra.

<sup>17</sup> Mag aliö akuyöbö rıb mag aku wä, me rı rıbyöx nugwöla, jı mag akuyöbö alöinıŋ aku, ap kib mag gwogwo cınıŋa.

## 5

*Nöbö mö ap mıga mıd piaku*

<sup>1</sup> Ñiŋ nöbö mö rıb ödöriö piaku, mönö yadıba rımıdıl kı nugwi! Ömörö diba pıba rımıdöi aku, lıb pılaŋ im gör mıjöña. <sup>2</sup> Köme ulnöu löpöi gol rıg ap wä ñiŋa mıga mıdmıd akuyöbö mödö pöpıl u lıdu lıl rı pına. Wölıj ap wä ñiŋa mıga mıdmıd piaku, mej ulul nımım nımım möl möl röda. <sup>3</sup> Gol silpa ñiŋa lıdu lıl rı pın aku nugwön, ñiŋ ap kib

mag gwogwo rımıdöi aku nugw ri aböña. Ñıñ köme ulnöu löpöi gol rıg ap piaku mıga akwör pı umadöi ap aku, mai wop aku mıxıñ ñıñıa rına yönmıjöna. <sup>4</sup> Nugwi! Nöbö mö mabö rıb ñıñıa rımıdöi piaku, ñıgö pe nölölm, ñıñ amın rımıd öliöxön immıdöi aku, Nöbö Dib ölsö keiryöbö aku nugwa. <sup>5</sup> Ñıñ mögörıb döul il kı mıdön, mörö mabö rımıdölöi; hör mıdön, hör mı wahax pı gırön yönmıdöia. Makwam, hön bla ur ri abön, päja nıgım pal nımmıdöi mag aliö akuyöbö mıdöi aku, mag mıxıl mıñı mıdeñım. <sup>6</sup> Nöbö mö wä bla ñıgö ap gwogwo i rölöi akuyöbö, ñıgö inakmönö hörön pıl pal nıgöia.

*Ömörö hömıdan, ipıtaipıtö rön röböxöinıñ;  
Nöbö Diba hömıdö, rön, nugwo pöx mıjnıñıa*

<sup>7</sup> Makwam, haul nöbö mölöu nöbö. Ömörö hömıdan, ipıtaipıtö rön röböxöinıñ; Nöbö Diba hömıdö, rön, nugwo pöx mıjnıñıa. Nöbö mö ap möriwö rı yu nıgön, pöx mıdım nugugırön, ruö pılmın, wölön mag wä yöna. Ñıñ algör ör Nöbö Diba pöx mıjöña. <sup>8</sup> Nöbö Diba hön wop aku hör womiöx mıdö, rön, rıbyöx gıba alıg pöx mıjöña.

<sup>9</sup> Makwam haul nöbö mölöu nöbö. Haul nöbö mölöu nöbö bli ñıgö yad mönö nıgmıjeñ. Ñıñ haul nöbö mölöu nöbö yad mönö nıgmıjöñ aku, Nöbö Diba ñıgö painö mönö diba yajöna. Mönö diba yadıb Nöbö aku igöp yöraku mıda; metyöbö mag mıñı höna. <sup>10</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. God mönö yadıb nöbö maduar ör mıdmıdöi piaku,

Nöbö Diba mönö nuṇwa yaɗɪm, ñĩgö rɪ gwogwam rɪm nugugɪrön, ömörö aku pön öliöx mɪdmɪdöi aku, jɪ ñɪŋ ipɪtaipɪtö rön röböxölim. Ñɪŋ tar mɪd ri ab gɪ mɪdmä. Ñɪŋ kwo algör paŋ mag akwör cõña. <sup>11</sup> Ñɪŋ nugwöia, nöbö mö rɪ ri abön, ipɪtaipɪtö rön röböxölim piaku, ñɪŋ wopik wahax pɪ gɪrön mɪd ri ab gɪ mɪdöiŋö, rɪmɪdöla. Nöbö nagö Job maduar ör mɪdmɪd, haiwo aku nugwöia. Nuṇ ömörö diba pön öliöx mɪdõŋa, jɪ nuṇ Nöbö Diba rɪbyöx nugu gör mɪdɪm, Nöbö Diba nuṇ Job pɪ ri ab gɪ mɪdɪm, mai mɪd ri abõŋa. Aku agapɪm: Nöbö Diba nuṇ öim öim nöbö mö ögwö ödöriö yöxön, pɪ ösös rɪ ri abmɪda.

<sup>12</sup> Makwam haul nöbö mölöu nöbö. Ap dib ödöriö aku, God ib nuṇ aku hör urmɪjeñ. “God nugugu mɪd aku, mi yadmɪdölɪŋö,” rön, yadmɪjeñ. “Adöx yöd röul adö kau sö mɪd aku, mi yadmɪdölɪŋö,” rön, yadmɪjeñ. “Mögörɪb il kɪ mɪd aku, mi yadmɪdölɪŋö,” rön, yadmɪjeñ. “Ap piaku ap bli mɪd aku, mi yadmɪdölɪŋö,” rön, yadmɪjeñ. Yöwö cõñ aku, “Yöwö” akwör cõña. Ehöu cõñ aku, “Ehöu” akwör cõña. Nöi mɪjön aku, mönö diba yöxõña.

### *Höjöpaiõña*

<sup>13</sup> Ñɪŋ nöbö mö bli ömörö põñ aku, Nöbö Diba nugwo höjöpaiõña. Ñɪŋ nöbö mö bli wahax pɪmɪjõñ aku, wopal bli yadön Nöbö Diba ib nuṇwa yaɗɪŋ bɪl sö duan. <sup>14</sup> Ñɪŋ nöbö mö bli ap raŋ wöröxmɪjõñ aku, Krai nöbö mö nuṇwa

**5:11:** Eks 34:6; Job 1:21-22; 2:10; Sam 103:8    **5:12:** Mat 5:34-37

**5:14:** Mak 6:13



nugwid+x m+idöi nöbö piaku yad+ñ hön, höjöpälön Nöbö Diba ib urön wel röbö bli n+g nöl+ñ. <sup>15</sup> Nöbö Diba nugw pön höjöpalm+jöñ aku, nuñ ran, ap cön aku kömö n+göna; ap kib mag gwogwo röi aku, Nöbö Diba nugwön röböxöna.

<sup>16</sup> Makwam, ap kib mag gwogwo r+m+idöi aku, nuö nuö yad wöxnö n+gön, ran keir aipam, haul nöbö mölöu nöbö bla aipam, Nöbö Diba höjöpäl+ñ, nuñ ran ñ+gö kömö n+göna. Nöbö mö Nöbö Diba r+g yadm+id mag akwör r+m+idöi piaku, nugwo höjöpäl+ñ, Nöbö Diba nuñ ölsö nuñwa ran, m+ mag keiryöbö cöna. <sup>17</sup> God mönö yad+ñ nöbö Ilaija, nöbö hör an röxg+ñ aku, j+ ruö p+lölañ, me rön, God höjöpälön usüsör rön yad nugum+ñ, k+m mös pañ röun akuyöbö inösu sö ruö p+lölöñ. <sup>18</sup> Mai piönö nuñ iswob God höjöpälön yad nugum+ñ, adöx yöd röul adö kau sebö ruö p+lm+ñ, mögö+r+ñ il k+ ap möriwö piaku wölön, ap mag yaxöña.

<sup>19-20</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. Nöbö mö ñ+ña bli Kraiss mönö ödöriö aku röböx+ñ, ñ+gö yad nöl ri ab+ñ, höuöil Kraiss nugw pöñ aku waiö. Akuyöbö aiön aku, ap kib mag gwogwo agap ap+m röi piaku, God nugwön röböxan, mai wöröxön anjadö wöröxeñ.

**MÖNÖ KÖMÖ**  
**The New Testament in the Haruai language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211